

(1) Empfänger			(2) Eingangsvermerke			Lieferschein		
Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN						Vorgangsnummer 329041 (4) Versanddatum 26.03.2018		
(5) Lieferant und Absender			(6) Fracht		(7) Anlieferung (Ist)		(8) Rechnung-Nr	
GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streithelmer Straße 22 86477 Adelsried			frei ☐ unfrei ☐ €		Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachtgut ☐ fremd Fahrz ☐ Eilgut ☐ eigen Fahrz ☐ Express ☐ Post ☐		Rechnungsnummer (9) vom 19.03.11	
(10) Ihr Zeichen	(11) Bestellnummer	(15) Zusatz des Bestellers	(12) unsere Abteilung		(13) Hausruf		(14) unsere Auftrags-Nr.	
412	5500039166		Auftragssachbearbeiterin		+49 (0) 8294 86094 832		2078542	
(19) Versandart		frei (20) unfrei	(21) Verpackungsart	(22) Versandzeichen		(23) brutto	Gesamtgewicht kg (24)	(24) netto
Lkw				13738SK		3.552,88	3.260,88	
Versandanschrift							(26) Abladestelle	
Getrag S.p.A Svevatrans Srl							14248	
(27) Sachnummer		Bezeichnung der Lieferung/Lieferung		(30) Menge	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke		
Pos		Verpackungseinzelheiten				Menge (Ist)	+ / -	Vermerke
2516107680		F2516107680 OUTPUT SHAFT 1 PRE TURNED 2516107680 "C" Charge: E-282282 6		1.680	Stück			
FLC Magnum TBA-PN4-203		FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470		4	Stück			
GETRAG-DECKEL		TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM		4	Stück			
Lieferbedingung		DDP -						
17-01028, 17-01030 / Index "C"/								
4 x 420 Stück								
		180 177 039 500 80 29 148 180 177 193						
		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE						
		Quantità dichiarata: 1680						
		Quantità effettive: 1680						
		Tipo Imballaggio: 1206 x 800 x 4 x 420 pz						
		Quantità Imballi: 4						
		Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO						
		Data controllo: 28/03/2018						
		Firma Anthony Goni						
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung
Datum								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45007820 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithaimer Strasse 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI									
3 Auslieferungsort des Gutes Ort: Modugno (Bari) Land: ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort: Prievidza Land: SLOWAKEI Datum: 26.03.2018													
Beigefügte Dokumente Lieferschein 329038 - 329041													
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 9		8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 7844,00 7844,00		12 Umfang in m³	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender Währung Empfänger		Absender Währung Empfänger		Absender Währung Empfänger		Absender Währung Empfänger			
14 Rückerstattung		15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei		20 Besondere Vereinbarungen Via dei Cidamini, SNC - 70020 Modugno (BA) 28/MAR 2018		21 Ausgefertigt in Prievidza am 26.03.2018		22 Gut empfangen Datum		"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità."			
22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders ICO: 30 223 300, ICDPH: SK2020466734				23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 Unterschrift und Stempel des Frachtführers ICO: 30 046 730				24 Datum					
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				Paletten-Empfänger Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette					
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27 Amtliches Kennzeichen Kfz: PD403DU PD492YG Anhänger				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift					
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT									